

### Legenda




Dit is een medisch hulpmiddel. Leest u deze gebruiksaanwijzing s.v.p. zorgvuldig door, deze bevat belangrijke informatie over het gebruik van onze LaproCare® producten.

**AwC Manufacturing B.V.** | Komkleiland 7 | 6666 ME | Heteren | Nederland | Tel. 024 - 20 42 038 | e-mail info@awc-mfg.com | Internet www.awc-mfg.com

### Vorbereiding

Maak de huid rond de stoma goed schoon met water en zachte doekjes. Dep de huid droog. Voorkom het gebruik van vette huidverzorgings-producten, deze tasten de hechtkracht van de huidplaat aan. Zorg ervoor dat u de diameter van uw stoma weet. Onze producten worden geleverd in verschillende voorgestane maten. Als het stomazakje niet op maat geknipt is door de fabrikant, kunt u de kniphandleiding op de huidplaat gebruiken. Het is belangrijk dat de opening in de plakplaat zo goed mogelijk bij de stoma past. Knip de stoma-opening in de huidplaat ter grootte van de diameter van de stoma of iets groter.

 **Let op:** Knip niet verder dan op de huidplaat staat aangegeven.



Zorg ervoor dat de opening precies rondom de stoma past. Een slecht passend stomazakje kan leiden tot lekkage of huidirritaties.

**Gebruiksaanwijzing 1-delig systeem; Alle gesloten stomazakjes, leegbare stomazakjes en urinestomazakjes.**

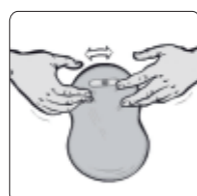
1. Bij een leegbare of urinestomazakjes moet erop gelet worden dat deze afgesloten zijn.
2. Verwarm de huidplaten enkele seconden met uw handpalm, om de hechtkracht te versterken.



3. Verwijder de bescherming van de huidplaat.



4. Houd de opening van de huidplaat aan de onderzijde van uw stoma. Plak deze van onder naar boven voorzichtig



- over de stoma heen.
5. Druk de huidplaat voorzichtig, maar stevig aan rondom uw stoma.

**Gebruiksaanwijzing voor stomazakjes met een flexibel huidplak.**



1. Maak de bovenste hoekjes van het de beschermende laag los en vouw deze naar voren.



2. Verwijder de middelste beschermlaag.



3. Houd het stomazakje bij de beschermstrips aan de zijkanten vast. Plaats het stomazakje aan de onderzijde van de stoma en breng het plakgedeelte naar het lichaam. Druk het plakgedeelte op de huid.



4. Verwijder het papier aan de zijkanten van het stomazakje.



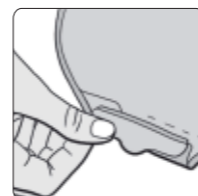
5. Verwijder de beschermende laag aan de voorzijde van het stomazakje.

Wees voorzichtig met het aanbrengen van het plakgedeelte en zorg ervoor dat er geen plooiën ontstaan. Als er plooiën aanwezig zijn kan het stomazakje niet opnieuw worden aangebracht.

**Gebruiksaanwijzing van een leegbaar ileo stomazakje:**



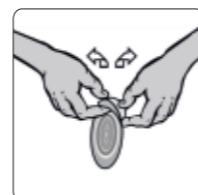
1. Vouw het uiteinde van het zakje naar boven. Herhaal dit in totaal 5 maal totdat de twee delen van de sluiting tegen elkaar aankomen.



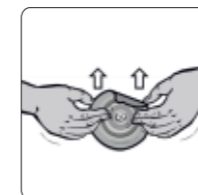
2. Druk de twee delen stevig tegen elkaar voor een veilige sluiting.
3. Trek aan het lipje om de sluiting te openen en het stomazakje te legen.

**Gebruiksaanwijzing 2-delig systeem; LaproCare® CLIC en LaproCare® PLAK**

De huidplaat en het stomazakje worden aan elkaar bevestigd door een plakverbinding. Bereid alles voor zoals beschreven onder "Vorbereiding" (zie boven).



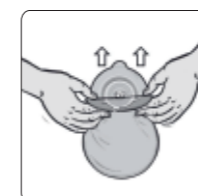
1. Verwijder voorzichtig de beschermende laag van het zelfklevende gedeelte van de huidplaat.



2. Breng het onderste gedeelte van de huidplaat aan op de huid aan de onderzijde van de stoma en druk vervolgens met uw vingers de volledige huidplaat aan rond de stoma.



3. Verwijder de beschermende laag van het zelfklevende gedeelte van het stomazakje. Zorg ervoor dat de plakant van de huidplaat schoon en droog is.



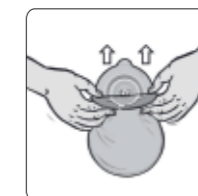
4. Breng de plakring van het stomazakje vanaf beneden aan op de huidplaat, zodat beide delen tegen elkaar liggen.



5. Druk het stomazakje lichtjes tegen de huidplaat. Zorg ervoor dat er geen plooiën ontstaan tussen het stomazakje en het plakgedeelte van de huidplaat en dat beide delen goed tegen elkaar bevestigd zijn. Als er kringen zijn moet het stomazakje verwijderd en opnieuw aangebracht worden.

**LaproCare® CLIC-systeem**  
Gebruik van het LaproCare® CLIC-systeem is identiek aan dat van het LaproCare® PLAK-systeem.

(Gebruik de voorgaande afbeeldingen.)



**Het enige verschil:** Het LaproCare® CLIC-systeem heeft geen plakgedeelten op de huidplaat of op het stomazakje maar een vergrendelingsring. De vergrendelingsringen moeten in elkaar gedrukt worden.




Voor 2-delige producten moet u het stomazakje van de plaat verwijderen door aan het daarvoor bedoelde lipje te trekken.

**TIP:** Voor verbeterde bevestiging van het stomazakje kunt u een stomariem (verkrijgbaar bij LaproCare®) door de lussen van het stomazakje steken.

**Het gebruikte stomazakje verwijderen**

Voor het verwijderen van een gebruikt stomazakje moet deze voorzichtig naar beneden worden afgepeld terwijl uw andere hand de huid boven de huidplaat vasthoudt. Dit voorkomt huidirritatie en maakt het verwijderen eenvoudiger. Wikkel het gebruikte stomazakje in een afvalzakje voordat u dit in de vuilnisbak gooit.

 **Let op:** Spoel het stomazakje nooit door het toilet.

**Filtersticker**

Er zit een ingebouwd filter in de leegbare en gesloten stomazakjes, waardoor gassen worden geneutraliseerd en afgevoerd. De meegeleverde filterstickers zijn bedoeld als effectieve bescherming tegen vocht van buitenaf (bijv. tijdens het nemen van een bad of tijdens het douchen) en garandeert daarbij het functioneren van het filter.

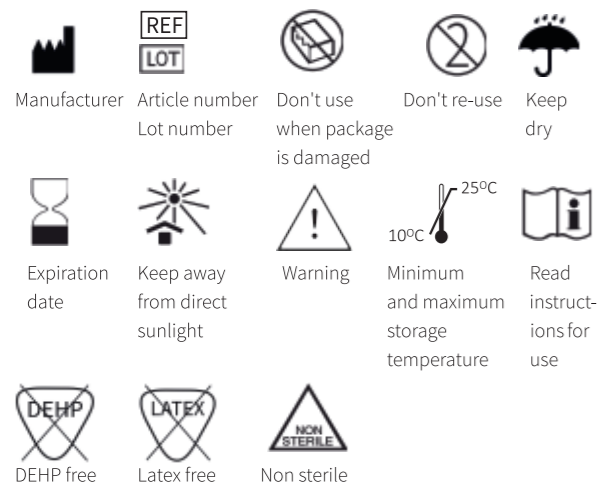



Mocht u vragen hebben over onze producten, dan kunt u terecht bij de plaatselijke distributeur of uw behandelaar.


**Nederlandse distributeur**  
AllweCare medical B.V.  
Komkleiland 7  
6666 ME Heteren  
Tel. 024-6777800  
info@allwecare.nl

Als u een klacht heeft, neem dan contact op met AllweCare medical B.V. of de inspectie gezondheidszorg en jeugd.

### Legend




 This is a medical device. Read these instructions for use carefully. They contain important information about the use of our LaproCare® products.

 **AwC Manufacturing B.V.** | Komkleiland 7 | 6666 ME | Heteren | Netherlands | Tel. 024 - 20 42 038 | e-mail info@awc-mfg.com | Internet www.awc-mfg.com

### Preparation

Clean the skin around your stoma with water and a soft cloth. Pat the area dry. Do not use oil-based products as they may interfere with the adhesion of the skin barrier. Please make sure you know the diameter of your stoma. Our products are available pre-cut in a variety of hole sizes. If the pouch is not pre-cut by the manufacturer, you can use the cutting guide on the wafer. It is important that the hole in the adhesive wafer fits the stoma as closely as possible. Cut the stoma hole in the wafer to the diameter of your stoma or a little bigger.

 **Caution:** Be very careful not to increase the opening size past the outer ring marked on the wafer.



Make sure the opening you cut is not too large. An ill-fitting pouch can cause skin irritations and inflammation.

### Use of a 1-piece system; All closed pouches, drainable pouches and urostomy pouches

1. Ensure that the pouch is sealed when dealing with drainable pouches or urostomy pouches.
2. Warm the wafers with the palm of your hand for a few seconds, to aid adhesion.



3. Remove the covering from the skin barrier.



4. Position the opening of the wafer onto the lower edge of your stoma. Starting at the bottom, carefully attach it to the skin around your stoma



5. Then smooth over the back of the adhesive area with your fingers and press it carefully, but firmly around your stoma.

### Instructions for the use of pouches with flexible adhesive surface.



1. Remove the upper corners of the lateral release liner and fold these over.



2. Remove the large central section of the backing paper.
3. Hold the pouch using the



side strips that still have the backing paper attached. Beginning at the bottom, guide the adhesive toward the body. Press the adhesive area against the skin.



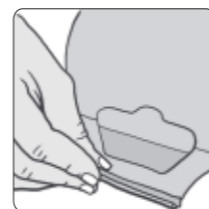
4. Next remove the backing from the side barrier strips.



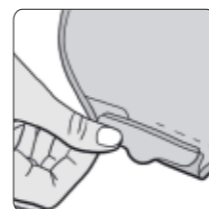
5. Remove the backing paper frame from the side of the pouch not facing the body.

Please be careful when adhering the adhesive area to the skin, making sure that there are no wrinkles. If wrinkles are present it is not possible to reapply this pouch.

### Advice for using a drainable Pouch with Safe Seal closure:



1. Fold up the neck of the pouch and continue for a total of 5 folds until the two parts of the fastener are in contact with each other.



2. Press the two parts firmly together to gain a Safe Seal.
3. Pull the tab to open the closure and empty the pouch.

### Use of the 2-Piece systems; LaproCare® CLIC en LaproCare® PLAK

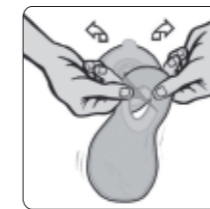
The base plate and the pouch are brought together by an adhesive bond. Prepare everything as described under "Preparation" (see above).



1. Carefully remove the paper covering from the adhesive area of the baseplate.



2. Now guide the lower half of the baseplate below your stoma and press the complete base plate around the stoma with your hands.



3. Then remove the paper from the adhesive area of the pouch. Be careful that the adhesive side of the base plate is clean and dry.



4. From the bottom, apply the adhesive ring of the pouch to the base plate, so that both pieces are lying at each other.



5. Lightly press the pouch against the base plate. Be careful that there are no wrinkles between the pouch and the adhesive area of the base plate and that both pieces are firmly in contact with each other. If creases are present remove the pouch and reapply it.

### LaproCare® CLIC-system Use of the LaproCare® CLIC system is similar to that of the LaproCare® PLAK system.

(Please use the figures shown above.)



**The only difference:** The LaproCare® CLIC system has no adhesive areas on the base plate or on the pouch, but each has a locking ring. The locking rings must be pressed together.



For two-part products you should remove the bag off the plate by pulling the tab intended for it.

**TIP:** In order to increase pouch security, you may put a stoma belt (available at LaproCare®) through the loops of the pouch.

### Disposal of the old pouch

To remove an old pouch for disposal gently peel downwards whilst holding the skin above the wafer with your free hand. This avoids skin irritation and makes the removal easier. Wrap the used pouch in a waste disposal pouch before placing it into a waste bin.

 **Caution:** Never flush the pouch down the toilet.

### Filter Sticker

Often there is a built-in filter in drainable pouches and closed pouches, through which gases are neutralized and vented. The filter sticker serves as effective protection against moisture (e.g. when bathing, showering) and ensures thereby the functional performance of the filter.



If you have any questions about our products, please contact the local distributor or ask your health care professional.

**Distributor Netherlands**  
AllweCare medical B.V.  
Komkleiland 7  
6666 ME Heteren  
Tel. 024 -6777800  
info@allwecare.nl

If you have a complaint, please contact AllweCare medical B.V. or your local healthcare authority.